OPERATING INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

PRODUCT MAY VARY SLIGHTLY FROM ILLUSTRATIONS/ESTE PRODUCTO PUEDE VARIAR LIGERAMENTE DE LAS ILUSTRACIONES

1. **Drip Guards**
   Protectores de plástico
2. **Protective Thumb Guard**
   Protector para el dedo
3. **Handle**
   Mango
4. **Power Switch with Safety Lock Peg**
   Interruptor con clavija para seguridad
5. **Blade Release Button**
   Botón para soltar las cuchillas
6. **Serrated Blades**
   Hojas aserradas (cuchillas)
7. **Rivet and Slot**
   Remache y ranura

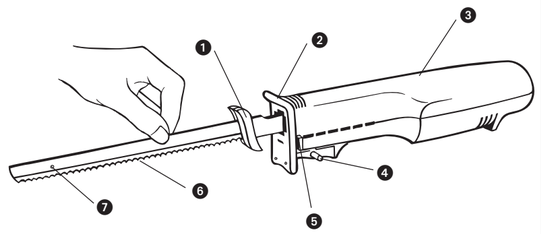


FIG. 1

1. **Tab**
   Lengüeta
2. **Protective Cover**
   Cubierta protectora
3. **Slicing Guide**
   Guía para cortar

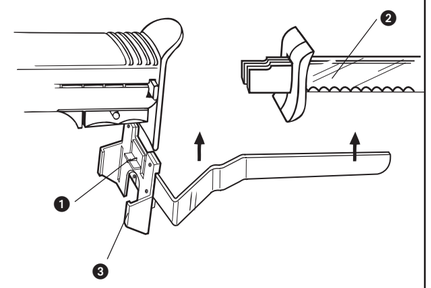


FIG. 2

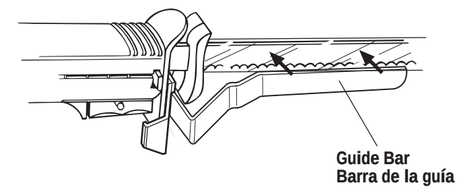


FIG. 3

DO NOT INSERT OR REMOVE BLADES WHILE UNIT IS PLUGGED IN. KEEP FINGERS AWAY FROM SHARP BLADE.

NO COLOQUE O RETIRE LAS CUCHILLAS MIENTRAS LA UNIDAD ESTA ENCHUFADA. MANTENGA LOS DEDOS ALEJADOS DE LAS CUCHILLAS FILUDAS.

HOW TO USE

This appliance is for HOUSEHOLD USE ONLY and may be plugged into any AC electrical outlet (ordinary household current).

HOW TO USE THIS ELECTRIC CARVING KNIFE
For protection, the power switch has a safety lock. To operate, plug in and slide the safety lock peg to the unlock position; depress the power switch and knife will be in full operation. When you are finished carving, return the safety lock peg to the locked position and unplug. Knife will only operate when safety lock peg is in the unlocked position.

Place knife directly on food to be carved. Press the power switch, and the knife will begin to slice. Guide the knife in the direction you wish to slice. There is no need to apply any pressure; the knife will do the work. It is best to use a cutting board when carving food with the electric knife to avoid scratching or chipping plates. Do not attempt to cut through frozen foods.

CAUTIONS:
Never insert or remove blades while knife is still plugged in. Always hold the blades with the serrated edges away from you.

HOW TO INSERT BLADES
Attach the two blades together by inserting the rivet on one blade into the slot on the other and sliding them together. Be sure the drip guards are lined up evenly.

Grasp the top of the knife blades with the serrated edges away from you, and insert the blades into the slot in the handle. Push both blades in until you hear them click into place. Remove protective cover.

HOW TO ATTACH SLICING GUIDE
Turn unit off and unplug from the electrical outlet. To avoid injury from sharp blade edges, place protective cover over serrated blades, and press blade release button to remove blades from handle. NOTE: Blades must be removed from handle before slicing guide can be attached to unit (Fig. 2). Attach slicing guide assembly by snapping it onto handle so that the tab on the guide fits firmly into slot on handle. Check to see that guide is securely fastened, and that rounded edge of guide bar is parallel with bottom of unit. With protective cover in place, reattach blades. Before removing protective cover, check to make sure that serrated sides of blades are parallel with rounded edge of guide bar (Fig. 3). Remove protective cover. Plug in. Unlock and depress the power switch to begin slicing.

TO ADJUST SLICING GUIDE
Position guide to the desired thickness by pushing the guide bar from side to side to determine the exact width (Fig. 3).

TO DETACH THE SLICING GUIDE
Turn off unit and disconnect power. Unsnap and pull off from bottom of stand.

NOTE: Serrated blades are sharp; use caution when attaching and detaching slicing guide.

HOW TO REMOVE BLADES
Unplug from electrical outlet. Grasp top of the knife blades, making sure serrated edges are facing away from you, and press the blade release button. Then carefully pull the blades from the handle.

CARE AND CLEANING

This appliance is permanently lubricated and will not require additional lubrication for the life of the unit. It contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

WHILE USING: Untwist cord from time to time to avoid tangling.

TO CLEAN:
1. Unplug unit. Remove blades from the power handle before washing. Separate blades by sliding the rivet for one blade out of the slot of the other blade.
2. Wash the blades in warm soapy water. Blades may also be washed in a dishwasher. Rinse and dry thoroughly; store blades in the plastic shield.
3. Use a soft, slightly damp cloth to wipe handle surface. Do not allow water or any other liquid to get into the handle. DO NOT IMMERSE HANDLE IN WATER.

TO STORE: Unplug appliance, and store in its box or in a clean, dry place. **Never wrap the cord tightly around the appliance.** Do not put any stress on the cord where it enters the unit, as it could cause the cord to fray and break.

COMO USAR

Este artefacto es para USO DOMESTICO SOLAMENTE y puede ser enchufado en cualquier tomacorriente de corriente alterna (corriente ordinaria doméstica).

COMO USAR ESTE CUCHILLO ELECTRICO
Para protección, el interruptor tiene un seguro. Para hacerlo funcionar, enchúfelo y deslice la clavija de seguridad a la posición sin seguro; presione el interruptor y el cuchillo estará en pleno funcionamiento. Cuando haya terminado de cortar, regrese la clavija de seguridad a la posición con seguro y desenchúfelo. El cuchillo funcionará solamente cuando la clavija de seguridad esté en la posición sin seguro.

Coloque el cuchillo sobre el alimento a ser cortado. Presione el interruptor y el cuchillo comenzará a cortar. Guíe el cuchillo en la dirección que usted quiera cortar. No hay ninguna necesidad de poner presión; el cuchillo hará el trabajo. Es mejor usar una tabla de picar cuando se está cortando la comida para evitar arañar o astillar los platos. No intente cortar los alimentos congelados.

PRECAUCIONES:
Nunca coloque o retire las hojas aserradas mientras el cuchillo esté enchufado. Siempre sostenga las hojas con los filos aserrados alejados de usted.

COMO COLOCAR LAS HOJAS ASERRADAS
Una las dos hojas aserradas colocando el remache de una de ellas en la ranura de la otra y júntelas. Asegúrese que los protectores de plástico estén alineados en forma pareja.

Empuñe los protectores de plástico con los filos aserrados lejos de usted e introduzca las hojas en la ranura en el mango. Empuje ambas hojas hasta que oiga que encajan en su lugar. Retire la cubierta protectora.

COMO ADAPTAR LA GUIA PARA CORTAR
Apague la unidad y desenchúfela. Para evitar heridas con los filos de la cuchilla, coloque la cubierta protectora sobre las hojas aserradas y presione el botón para soltar las cuchillas para retirarlas del mango. NOTA: Las cuchillas deben ser retiradas del mango antes de que la guía para cortar sea adaptada a la unidad (Fig. 2). Coloque el ensamblaje de la guía para cortar enganchándolo en el mango y que la lengüeta en la guía se asegure firmemente en la ranura del mango. Verifique que la guía esté asegurada y que el filo redondeado de la barra de la guía esté paralelo con la parte inferior de la unidad. Con la cubierta protectora en su lugar, vuelva a colocar las cuchillas. Antes de retirar la cubierta protectora, asegúrese que los lados aserrados de las cuchillas estén paralelas con los filos redondeados de la barra de la guía (Fig. 3). Retire la cubierta protectora. Enchúfelo. Quite el seguro y presione el interruptor para comenzar a cortar.

COMO AJUSTAR LA GUIA PARA CORTAR
Ubique la guía al grosor deseado empujando la barra de la guía de lado a lado para determinar el grosor deseado (Fig. 3).

COMO RETIRAR LA GUIA PARA CORTAR
Apague la unidad y desconéctela. Desenganche la guía para cortar y hale hacia arriba del parador.

NOTA: Las hojas aserradas son filudas; tenga mucho cuidado cuando adapte y retire la guía para cortar.

COMO RETIRAR LAS HOJAS ASERRADAS
Desenchúfelo del tomacorriente. Sujete los protectores de plástico, asegurándose que los filos aserrados estén alejados de usted y presione el botón para soltar las cuchillas. Luego con cuidado hale las hojas del mango.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Este artefacto se mantiene permanentemente lubricado y no necesita lubricación adicional durante la vida de la unidad. No contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Póngase en contacto con personal de servicio capacitado.

MIENTRAS ESTE USANDO: Desenrolle el cordón de vez en cuando para evitar que se enrede.

PARA LIMPIAR:
1. Desenchufe la unidad. Retire las hojas del mango antes de lavarla. Separe las hojas deslizando el remache de una hoja de la ranura de la otra.
2. Lave las hojas con agua tibia jabonosa. Las hojas pueden también ser lavadas en la lavadora de platos. Enjuáguelas y séquelas completamente; guarde las hojas en su funda de plástico.
3. Use un paño suave y ligeramente húmedo para limpiar la superficie del mango. No deje que agua ni ningún otro líquido penetre en el mango. NO SUMERJA EL MANGO EN EL AGUA.

PARA GUARDAR: Desenchufe el artefacto y guárdelo en su caja o en un lugar seco y limpio. **Nunca enrolle ajustadamente el cordón alrededor de la unidad**. No ponga presión sobre el cordón donde entra en la unidad, pues podría ocasionar que el cordón se desgaste y se rompa.

ENCHUFE POLARIZADO:
Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, este enchufe sólo debe usarse en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si no entrara en el tomacorriente, invierta el enchufe y trate nuevamente. Si aún así no entrara, busque la ayuda de un electricista calificado. No intente modificar el enchufe en ningún sentido.

SUGERENCIAS PARA SEGURIDAD CON EL CORDON

1. **Nunca hale o tire del cordón o del artefacto.**
2. **Para introducir el enchufe, sujételo firmemente y guíelo hacia el tomacorriente.**
3. **Para desconectar el artefacto, sujete el enchufe y retírelo del tomacorriente.**
4. **Antes de cada uso, inspeccione el cordón por si tiene cortes y/o raspaduras. Si algo fuera encontrado, esto indica que el artefacto deberá ser revisado y el cordón deberá ser reemplazado. Por favor, devuélvalo a nuestro Departamento de Servicio o a un representante de servicio autorizado.**
5. **Nunca enrolle el cordón ajustadamente alrededor del artefacto, ya que esto podría causar una presión excesiva en el cordón donde éste entra al artefacto y causar desgaste y rotura.**

NO HAGA FUNCIONAR EL ARTEFACTO SI EL CORDON MUESTRA CUALQUIER DAÑO, O SI EL ARTEFACTO FUNCIONA INTERMITENTEMENTE O DEJA DE FUNCIONAR COMPLETAMENTE.

Si el cordón estuviera dañado deberá ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por una persona calificada para evitar un peligro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando esté usando aparatos eléctricos, medidas básicas de seguridad deben seguirse, incluyendo las siguientes:

- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**
- Para protegerse contra peligros eléctricos, no sumerja el cuchillo eléctrico y hojas en el agua u otro líquido.
- Atenta supervisión es necesaria cuando cualquier artefacto sea usado por o cerca de niños.
- Desenchúfelo cuando no lo esté usando, antes de poner o sacar alguna parte y antes de limpiarlo. Desconéctelo cuando cambie las hojas.
- Evite el contacto con las piezas movibles.
- No opere este artefacto si tiene el cordón o enchufe dañado, después de un mal funcionamiento o si se ha caído o dañado de alguna manera. Devuelva el artefacto a un lugar autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
- El uso de aditamentos no recomendados o vendidos por el fabricante pueden causar fuego, choques eléctricos o lesiones personales.
- No lo use fuera de la casa.
- No deje el cordón colgando de la mesa o del mostrador.
- No deje que el cordón toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
- No haga funcionar el cuchillo en el agua.
- Las hojas son filudas. Manéjelas con cuidado. Maneje las hojas con el filo cortante lejos de las manos. Guarde siempre las hojas con el filo cortante alejado de usted.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

POLARIZED PLUG:
This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

LINE CORD SAFETY TIPS

1. **Never pull or yank on the cord or the appliance.**
2. **To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.**
3. **To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.**
4. **Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced. Please return it to our Service Department or to an authorized service representative.**
5. **Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.**

DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS.**
- To protect against risk of electrical shock, do not put the electric knife and blades into water or other liquid.
- Close supervision is necessary when appliance is used by or near children or invalids.
- Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. Disconnect when changing blades.
- Avoid contacting moving parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter.
- Do not let cord contact hot surface, including the stove.
- Do not operate knife in water or under running water.
- Blades are sharp. Handle carefully. Always handle blades with hand away from cutting edge. Always store blades with cutting edge away from you.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

NEED HELP?

Service, if necessary, must be performed by Household Products or Authorized Household Appliance Service Center. The Service Center nearest you can be found in the yellow pages of your phone book under "Appliances – Small."

If mailing or shipping your unit, pack it carefully in a sturdy carton with enough packing material to prevent damage. Include a note describing the problem to our Service Center and be sure to give your return address. We also suggest that you insure the package for your protection.

ONE-YEAR WARRANTY

Household Products warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a one-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse, or repairs performed by non-authorized repair shops. If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge. To honor this warranty, the product with the corresponding registration card is required. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. For answers to any questions, contact your nearest Household Products or Authorized Household Appliance Service Center.

¿NECESITA AYUDA?

Cualquier servicio de ser necesario, deberá realizarse por un centro de servicio autorizado o propio de Household Products. Puede encontrar el centro de servicio más cercano a usted, buscando en las páginas amarillas de la guía telefónica.

Si envía por correo su unidad, empáquela con cuidado en un cartón resistente con suficiente material de empaque para evitar cualquier daño. Por favor incluya una nota para nuestro centro de servicio describiendo el problema. No se olvide de anotar su dirección y su número telefónico. Para su propia protección le sugerimos enviar el paquete asegurado.

UN AÑO DE GARANTIA

Household Products garantiza este producto contra cualquier defecto originado por fallas en los materiales o en la mano de obra por un período de un año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no incluye daños al producto ocasionados por accidentes, mal uso, ni como resultado de reparaciones efectuadas por personas no autorizadas. Si el producto resulta con defectos dentro del período de garantía, conforme sea necesario, lo repararemos o reemplazaremos libre de cargo. Para que esta garantía sea válida, debe presentar el producto con la tarjeta de garantía. Esta garantía le otorga derechos específicos, y usted podría tener otros que pueden variar en su país. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con una sucursal o centro de servicio más cercano autorizado por Household Products.

For the nearest service center, please see the appropriate address below.
Favor consultar la dirección de su servicentro más cercano.

ARGENTINA
Avenida Maipu 3850
1636 Olivos, Buenos Aires
Tel.: 0-800-8-1221

COLOMBIA
Carrera 38 No. 166-64
Santa Fe de Bogota
Tel.: 571-677-7496

COSTA RICA
Calle 20 entre Avenida 1 y 3
San José
Tel.: 506-221-6100

CHILE
Agustinas 2718
Santiago
Tel.: 562-687-1700

ECUADOR
Manuel Larrea 726 y
Bogota
Quito
Tel.: 593-256-8551

EL SALVADOR
27 Calle Poniente y 25 Ave.
Norte No. 1510
San Salvador
Tel.: 503-226-0022

GUATEMALA
6 Ave. 12-27 Zona 9
Ciudad de Guatemala
Tel.: 502-232-5705

MÉXICO
Lázaro Cárdenas #18
Col. Obrera
Delegación Cuatémoc
06800 México, D.F.
Tel.: 91-800-50-833
588-93-77

• VERACRUZ
Prolongación Días Mirón
#4280
(entre Violetas y
Magnolias)
Col. Remes
91920 Veracruz, Ver.
Tel.: (91-29) 21-70-16

• PUEBLA
17 Norte #205
72000 Puebla, Pue
Tel.: (91-22) 46-37-26

• TORREÓN
Blvd. Independencia 95 Pte.
27000 Torreón, Coal
Tel.: (91-17) 16-52-65

• MÉRIDA
Calle 63 #459-A
(entre 50 y 52)
97000 Mérida, Yuc.
Tel.: (91-99) 23-54-90

• COATZACOALCOS
Corregidora #406
96400 Coatzacoalcos, Ver.
Tel.: (91-92) 12-13-80

• GUADALAJARA
Av. Vallarta #4901-A
Col. Prados Vallarta
45020 Zapopan, Jal.
Tel.: (91-36) 73-28-15

• QUERÉTARO
Av. Madero 139, Pte.
76000 Querétaro, Qro.
Tel.: (91-42) 14-16-60

• SAN LUÍS POTOSÍ
Pedro Moreno #100
Col. Centro
78000 San Luís Potosí, S.L.P.
Tel.: (91-48) 14-25-67

• VILLAHERMOSA
Av. Constitución #516-A
86000 Villahermosa,
Tabasco
Tel.: (91-93) 12-51-11

• MONTERREY
Av. Fco. I. Madero Pte.
1820-AA
Zona Centro
64000. Monterrey, N.L.
Tel.: (91-83) 72-14-76

• CULIACÁN
Av. Nicolás Bravo #1063
80000 Culiacén, Sin.
Tel.: (91-57) 12-42-10

PANAMA
Via Brazil y Ave.
Samuel Lewis #31
Ciudad de Panama
Tel.: 507-264-2243

PERU
Calle Omega 225-231
Parque Industrial Caltao 1
Lima
Tel.: 511-451-9505

PUERTO RICO
Calle C#14
Rexco Industrial Park
Caparra Heights Station
San Juan, P.R. 00334
Tel.: 1-800-347-5117

VENEZUELA
Edif. Xerox, Piso 6
Av. Libertador, Urb. Bello
Campo
Caracas
Tel.: 582-267-0590

WINDMERE®

120V~ 60Hz 100W NOM ANCE

Nombre del Distribuidor: _____

Dirección: _____

_____

Ciudad / Estado: _____

Fecha de Compra: _____

Firma y Sello del Distribuidor

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía en cualquiera de nuestras Sucursales o Centros de Servicio Autorizado en todo el país. En este instructivo encontrará un listado de centros de servicio autorizado por Household Products Commercial, S. de R.L. de C.V. en los cuales también podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios para este producto.

Listed by Underwriters Laboratories, Inc.
NOM Approved
Copyright © 2000 Household Products, Inc.
Printed in People's Republic of China

Enlistado por Underwriters Laboratories, Inc.
Aprobado por NOM
IMPORTADOR - Household Products Commercial
S. de R.L. de C.V.
Manuel Avila Camacho 191-503,
Los Morales C.P. 11510 México, D.F.
Impreso en la República Popular China

Produto Listado pela Underwriters Laboratories, Inc.
Aprobado pela NOM
Direitos autorais (c) 2000 Household Products, Inc.
Impresso no Republica Popular China

2000/6-26-89E/S

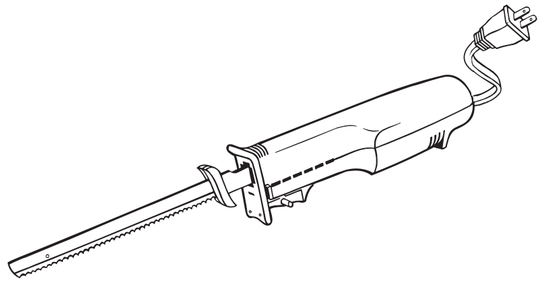
EK-943 (LAT/SPE)
+ EK-1A

SAVE THIS USE AND CARE BOOK
CONSERVE ESTE INSTRUCTIVO

WINDMERE®

ELECTRIC CARVING KNIFE WITH SLICING GUIDE

CUCHILLO ELECTRICO CON GUIA PARA CORTAR



READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT
LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

MODEL/MODELO EK-1